Registered No. M. 442.

सत्यमेव जयति

THE MESSENGER OF TRUTH

OFFICE OF THE REG[illegible] BOOKS
6 AUG 1914
MAD[illegible]

சத்திய தூதன்.

AUGUST, 1914. PRICE, 1 PIE.—விலை, க பை. ஆகஸ்ற்றுமீ, 1914.

NEWS AND NOTES

வர்த்தமானக் குறிப்புகள்

டேன்மார்க்கரசன்.—இவ்வரசன் மிக்க நெட்டையன், 6 அடி 4 அங்குலமுயரம் படைத்தவர்.

லார்ட் பேன்ட்லண்ட்.—நமது கவர்னரவர்கள் சென்றமீ பல்லாரி முதலான ஊர்களைச் சந்தித்த பின்பு, சென்னைக்கு வந்து போனார்.

குதிரைமாம்சம். — தேகத்தில் உதிரக்குறைவுக்கும், க்ஷயரோகத்துக்கும் குதிரைமாம்சம் மிக்கப் பிரயோஜனமான உணவென்று அநேக வைத்தியர் சொல்லுகிறார்கள்.

பேரிய நாடகமேடை. — உலகத்திலெல்லாம் பெரிய நாடகமேடை பாரிஸ்பட்டணத்தி லிருக்கிறது. அது 200 அடி நீளமும், 100 அடி அகலமும், 80 அடி உயரமுமுள்ளது.

ஆஸ்திரியாவில் ராஜகொலை. — ஆஸ்திரியா ராஜ்யத்தின் இளவரசனையும் அவர் பெருமாட்டியையும் ஒரு சர்வியாமாணாக்கன் குண்டுசுட்டுக் கொன்றுவிட்டான். இதனால் யூரோப்பு முழுவதும் அதிக துக்கமுண்டாயிருக்கிறது.

ஹோம் ரூல்.—இந்தப் பேர்கொண்டு ஐர்லாந்துக்குச் சொந்த பார்லிமெந்து ஒன்று உண்டாக்க இங்கிலாந்து கவர்ன்மெண்டார் தீர்மானித்திருக்கிறார்கள். இது ஒரு கட்சியாருக்குப் பிரியமேயில்லை. எப்படி முடியுமோ? இப்பொழுது சொல்ல முடியாது.

ஆத்துமாவின் எடை. — ஒரு டாக்டர் ஒருவன் சாகுமுன்னும், செத்த உடனேயும் அவனைத் தராசில் நிறுத்துப் பார்த்து, ஆத்துமா முக்கால் அவுன்ஸ் எடையுள்ளதென்று எண்ணினானாம். இது சுத்த அபத்தம். ஆத்துமா ஆவியானதால், அது நிறுக்கப்படாது; அதற்கு எடையும் கிடையாது.

ஸ்திரீவோட்டு. — ஸ்திரீகளுக்கும் வோட்டு வேண்டுமென்போரிற் சிலர் இங்கிலாந்தில் அநேக அக்கிரமங்கள் நடத்திவருகிறார்கள். படங்களைக் கெடுத்தும் கோவில் முதலான கட்டிடங்களைச் சுட்டும் அழித்தும் வருகிறார்கள். இப்பேர்ப்பட்ட பாதகர்களைக் கப்பலேற்றிக் கடுங்காவலில் வைக்க வேண்டும்.

ஒரு யூதன் செய்த அறிக்கை. — டிஹிரான் யூதன் ஒருவன், "நீங்கள் எங்கள் பாஷையிலே எங்களுக்கு பைபில் கொடுத்து, புது உயிர்வரச் செய்தீர்கள். நான் அதை முழுக்க வாசித்து, இப்பொழுது புதிய ஏற்பாட்டை வாசித்து வருகிறேன். வர்த்தகத்தில் அநேகரை வஞ்சித்த நான், இனி யதார்த்தவாதியாக நடக்கத் தீர்மானித்திருக்கிறேன்" என்றானாம். தமிழர்களும் பைபிலைக் கொஞ்சம் வாசித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

ரேயில்வண்டி வேகம்.—ரெயில்வண்டி சாதாரணமாக வெகு விரைவாக ஓடினாலும், லோக்கல் எண்ணப்படுகிற வண்டித்தொடர்கள் கட்டை வண்டியிலும் கேவலமாகச் செல்லுகின்றன. இதற்குத் தக்க காரணங் கிடையாது. உதாரணமாக, எழும்பூரிலிருந்து சைதாப்பேட்டைக்குள்ள நாலு மைல் தூரத்தைக் கடக்க, ஒரு மணிநேரம் பிடிக்கிறதாம்! இது என்ன வெட்கம். இதைவிடக் கால் நடையாய்ப் போய்விடலாம்!

சேன்னையில் ஏற்றுமதி இறக்குமதி.—சென்ற 1913–14–இல் சென்னையில் இறக்குமதி ஏறக்குறைய 17 கோடியும், ஏற்றுமதி ஏறக்குறைய 27 கோடியுமாம். இறக்குமதியைவிட ஏற்றுமதி மிச்சமானால்தான் நாட்டுக்கு லாபம். அதனால் சென்னை ராஜதானிக்கு 10 கோடி கூடிவந்த தென்னலாம். இறக்குமதியான இங்கிலீஷ் சாராயம் முதலியன 19 லட்சத்திற்கு அதிகமானவை. இது கடந்த வருஷத்துக்குக் கிட்டத்தட்ட 2 லட்சம் மிச்சமாம்.

தூரத்திலிருந்து பார்த்தல். — இப்பொழுது டெலிபோன் மூலமாய் தூரத்திலிருந்து இருவர் சம்பாஷிக்கலாம். இது சென்னையில் சாதாரணமாய் நடந்துவருகிறது. இது யாவருக்கும் தெரிந்த விஷயம். இனித் தூரத்திலிருந்துகொண்டே நடக்கிற காரியங்களைப் பார்க்கிற கருவியொன்று கண்டு பிடித்திருக்கிறது. ஒரு தளகர்த்தன் தன் இடத்திலிருந்துகொண்டு தன் சேனைகள் தூரத்தில் யுத்தகளத்தில் நடத்துகிற போர்த்தொழிலைக் கண்ணாரக் காணலாம்.

சேன்னையில் பெண்களின் உயர்தரப் பாடசாலை.—சிலகாலமாய் பி. ஏ. முதலான பரீட்சைகளுக்கு வாசிக்கிற பெண்கள் ஆண்பாலாரோடு ஒரே இடத்தில் வாசிக்க நேரிட்டதால், சென்னைக் கவர்ன்மெண்டார் பெண்பாலாருக்கென்று சமுத்திரக்கரையோரத்தில் ஒரு உயர்தரப் பாடசாலை அல்லது காலேஜ் ஸ்தாபித்திருக்கிறார்கள். அதிலே இப்பொழுது 40 பெண்கள் சேர்ந்திருக்கிறார்கள். தற்காலம் முதல்வகுப்பு மாத்திரமுண்டு. வருகிற ஜூலைமீ இரண்டாம்வகுப்பு ஏற்படும்.

பேண் சாமர்த்தியம்.—சென்ட் பீற்றர் புரியில் 18 பிராயமுள்ள பெண்மாணாக்கி ஒருத்தி சர்க்காருக்கு விரோதமாகக் கலகஞ்செய்தாளென்று கைது செய்யப்பட்டு, டாணாவில் அடைத்துவைக்கப்பட்டாள். அவள் டாணாவில் தனியே யிருக்கையில் அங்கு வைக்கப்பட்டிருந்த ஒரு போலீஸ் உத்தியோகஸ்தனுடைய கால்சட்டை, தொப்பி, மேல் சட்டை யாவுமெடுத்து உடுத்திக்கொண்டு அவனுடைய கத்தியையுமெடுத்து இடுப்பில் கட்டிக்கொண்டு மகா தைரியத்தோடு, மற்றவர்கள் போலீஸ் உத்தியோகஸ்தன்தான் வருகிறானென்றெண்ணும்படி வெளியே வந்துவிட்டாள். ஸ்டேஷன் வாசலில் வரும்போது அவளுடைய காலிலிருந்த சப்பாத்தைக் கண்டு அங்கிருந்த போலீஸ்வீரன் சமுசயங்கொண்டு அவளை நிறுத்தி வினவ, அவளுடைய திருட்டுத்தனம் வெளிப்பட்டது. மறுபடியும் கைதுசெய்யப்பட்டாள்.

ஆகஸ்ற்றுமீ பஞ்சாங்கம்—

வாரம்.	ஆகஸ்ற்றுமீ = ஆடி—ஆவணி. ⊙ பௌர்ணமி, 4௨ ● அமாவாசை, 21௨											
							ஆடி—ஆவணி.					
ஞாயி ...	...	2	9	16	23	30	...	18	25	1	8	15
திங்க ...	...	3	10	17	24	31	...	19	26	2	9	16
செவ் ...	...	4	11	18	25	...	...	20	27	3	10	...
புதன் ...	...	5	12	19	26	...	...	21	28	4	11	...
வியா ...	...	6	13	20	27	...	...	22	29	5	12	...
வெள் ...	...	7	14	21	28	...	...	23	30	6	13	...
சனி ...	1	8	15	22	29	...	1	24	31	7	14	...

லேடி ஹார்டிங் மரணம். — நமது கவர்னர் ஜெனரல் அவர்களின் பத்தினியார் லண்டனுக்குப் போயிருந்த சமயத்தில் நோய்கண்டு சடுதியாய் இறந்துபோனார்கள். இதனால் பிரதிநிதி யவர்களுக்கும், இந்தியா முழுவதுக்கும் பெருந்துயர முண்டாயிருக்கிறது. லேடி ஹார்டிங் பெருமாட்டி, நாயகனுக்குப் பேராபத்துண்டான தருணத்தில் அவருக்குத் தைரியஞ்சொல்லி அவரை இராப்பகலாய்க் காத்து சவுக்கியப்படுத்தினார்கள். இந்திய ஸ்திரீகளிடத்தில் அதிக அன்புவைத்து அவர்களுக்காகப் பல பிரயத்தனங்கள் செய்தார்கள். உதாரணமாக, டில்லியில் ஒரு பெண்பாலார் வைத்தியகலாசாலையும், அவர்களுக்கென்று ஒரு வைத்திய சேவையும் ஏற்படுத்தினதுமன்றி, ஜூன்மீ 20உ தோறும் இந்திய பிள்ளைகள் உற்சவம் ஒன்று தன் நாயகன் ஜனனநாளின் ஞாபகமாக ஸ்தாபித்தார்கள். சென்ற வருஷம் சென்னைக்குவந்து, இங்குள்ள ஸ்திரீஜனங்களைக் கண்டு வெகுவான அன்பு பாராட்டினார்கள். நாயகனையும், இரண்டு குமாரரையும் ஒரு குமாரத்தியையும் விட்டுச் சென்றது மிகப் பரிதாபமே. ஆகிலும் ஐயன் அளந்தபடி அவர்கள் காலம் வந்தது. இனி ஹார்டிங்பிரபு என்னசெய்வாரோ, இங்கேயிருப்பாரோ, இங்கிலாந்துக்குப் போய்விடுவாரோ, தெரியமாட்டாது. தக்கவேளைதான் துக்கத்துக்குப் பரம ஔஷதம். கடவுள் அவரையும் அவர் மக்களையும் இச்சமயம் ஆற்றித் தேற்றிக் காத்தருள்வாராக.

THE ABORIGINES OF AMERICA

அமெரிக்காவின் பூர்வ குடிகள்

அமெரிக்கா கண்டத்திலிருந்து வந்திருக்கும் மிஷனெரிமார்கள், தங்கள் சொந்த நாடுகளில் எந்தப் பாஷைகளைப் பேசுகிறார்கள் என்று இந்நாட்டுப் பள்ளிக்கூடங்களில் படிக்கும் சில பிள்ளைகள் கேட்பதுண்டு. அவர்கள் அப்படி நினைப்பதற்கு ஒரு காரணம் உண்டு. அதாவது அமெரிக்கா தேசத்திலிருந்து வந்திருக்கிற மிஷனெரிமார் தங்கள் சொந்த நாட்டிற்குரிய சுயபாஷை வேறே இருக்க வேண்டும். இங்கிலீஷ்பாஷை அவர்கள் கற்றுக்கொண்ட பாஷை என்றும், இந்தியர்கள் இங்கிலீஷ் பாஷையைக் கற்றுக்கொண்டு பேசுகிறதுபோலவே, அமெரிக்கா தேசத்து மிஷனெரிமார்களும் அப்படியே பேசுகிறார்கள் என்று அப்பிள்ளைகள் நினைக்கிறார்கள். அமெரிக்கா தேசத்திலிருக்கிற வெள்ளைக்காரர் ஐரோப்பாவிலிருந்து அத்தேசத்தில் குடி ஏறினவர்களென்றும், அவர்கள் அந்த தேசத்துக்குப்போகும்போது தங்களுடைய சொந்தமான இங்கிலீஷ்பாஷையைத் தங்களோடு கொண்டு போனார்கள் என்பதைப்பற்றி ஒருவேளை அப்பிள்ளைகளுக்குத் தெரியாதிருக்கலாம். அமெரிக்காவில் இங்கிலீஷ்பாஷைதான் சர்வஜன பாஷையாயிருக்கிறது. 1492–ம் வருஷத்தில் இந்தப் புதிய உலகத்தை கிறிஸ்டாப்பர் கொலம்பஸ் என்பவரால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அத்தேசத்தில் ஒருவித ஜாதியார் பூர்வீக குடிகளாய் இருந்தார்கள். அவர்கள் பற்பல விஷயங்களிலும், நடை உடை பாவனைகளில் வித்தியாசமுள்ளவர்களாய்க் காணப்பட்டார்கள். அவர்கள் கறுப்பு நிறமும், கறுப்பு மயிரும், உயரமாயும், நல்ல வடிவமும், பலசாலிகளுமாய் இருந்தார்கள். விசேஷமாய் அவர்கள் வேட்டையாடுவதும் மீன் பிடிப்பதுமே அவர்களுடைய ஜீவனத்தொழிலாய் இருந்தது அங்குள்ள பற்பல ஜாதியார் ஒருவரோடொருவர் யுத்தம் செய்வது சகஜமாய் இருந்தது. அவர்கள் வாசஞ்செய்து வந்ததேசம் காடுகளும், புதர்களும் நிறைந்ததாயிருந்தது. அத்தேசத்து ஜனங்களை இந்தியர்கள் என்று ஐரோப்பியர்களால் அழைக்கப்பட்டார்கள்.

அடர்த்தியும் விஸ்தாரமுமான அந்தக் காட்டில் வழியைக் கண்டுபிடித்துப் போவது கூடாதகாரியம். ஆனால், அங்கிருந்த இந்தியர்கள் காடுகளுக்குள் நுழைந்து, சரியான திக்குகளைக் கண்டுபிடித்து வழியில் நடப்பதில் மகா சாமர்த்தியமுள்ளவர்கள். காட்டுக்குள் நுழைந்தவுடனே, ஒரு மரம் உடைந்து சாய்ந்திருந்தாலும், சில இலைகள் கீழே விழுந்திருந்தாலும் இப்படிப்பட்ட அடையாளங்களைக் கொண்டு அங்கே என்னகாரியம் நடந்திருக்கும், யார் அல்லது என்ன மிருகம் அப்பக்கம் சென்றிருக்கக்கூடும் என்கிற காரியங்களைக் கண்டுபிடிப்

மிலான் ஆலயம்.

பதில் மகா விவேகமுள்ளவர்கள். அதோடுகூட அவர்கள் ஆகாயத்தைப் பார்த்து சில அடையாளங்கள் மூலமாய் சில உறுதியான காரியங்களை அவர்களால் சொல்லமுடியும். புசல்காற்று அடிப்பதும், அடிக்காததும் நல்ல மழை பெய்வதும், பெய்யாததும் இவ்வித காரியங்களை முன்னதாகவே அறிந்து சொல்லுவார்கள். காடுகளைப்பற்றிச் சொல்ல அவர்களுக்கு விஸ்தாரமான அறிவு உண்டு. அவர்கள் ஒருவிதமான குடிசையைப் போன்ற கூடாரவாசிகள். புருஷர்கள் வேட்டையாடுவதிலும், மீன் பிடிப்பதிலும், எதிரிகளோடு யுத்தம் செய்வதுமாகிய இப்படிப்பட்ட வேலைகளிலேயே தங்கள் காலங்களைக் கழிப்பார்கள். புருஷர்கள் இவ்வித வேலைகளைச் செய்யும்போது, ஸ்திரீகள் வீட்டுவேலையைச் செய்வதும், வயலில் வேலையிருக்குமானால் அதைச் செய்வதும், பிள்ளை பார்த்துக்கொள்ளுவதுமான பெரிய பளுவான சுமைகளை அவர்கள் சுமக்கவேண்டும்.

அதிக விஸ்தாரம்பொருந்திய அமெரிக்கா தேசத்திலுள்ள பூர்வ குடிகள் பற்பல வகுப்பாராய் இருந்தார்கள். அவர்கள் ஒரேவிதமான பாஷையும் வழக்கங்களையு முடையவர்களாயிராமல், இந்தியாவில் எப்படி பற்பல பாஷைகளை யுடையவர்களாய் இருக்கிறார்களோ, அப்படியே அவ்விடத்திலும் இருந்தது. ஆனால் இந்தியாவில் பற்பல பாஷைகளைப் பேசினாலும் அதற்குரிய எழுத்துகளும் புஸ்தகங்களு முடையவர்களா யிருக்கிறதுபோல, அத்தேசத்தாருக்கில்லை. அவர்கள் சில படங்கள் மூலமாயும், அடையாளங்கள் மூலமாயும் பூர்வீக சரித்திரங்களை ஞாபகப்படுத்திக் கொள்ளுகிறார்கள். இதன் மூலமாய் வைக்கப்பட்டிருக்கிற பூர்வ சங்கதியை தங்கள் பிள்ளைகளின் பிள்ளைகளும் அறிந்துகொள்ளும்படி செய்வார்கள். மற்றபடி எழுத்துவாசனை யறியாதவர்களானபடியால், புஸ்தகங்களின் மூலமாய் பூர்வ சரித்திரங்களைக் காப்பாற்ற அவர்களால் முடியாது. அத்தேசத்திலிருந்த சில ஜாதியார் கூடை முடைவதிலும், கம்பளி நெய்வதிலும் மகா சாதுரியமுள்ளவர்கள். இவ்வித வேலைகளை வர்ணங்கள் தீட்டி, மகா சித்திரத்துடன் செய்வார்கள். கூடை, கம்பளி முதலானவைகளைச் செய்யும்போது, அதனோடே சில கருத்துகளடங்கிய சித்திரங்களையும், அடையாளங்களையும் வைப்பார்கள். இதைப் பார்க்கும்போதெல்லாம், ஒருவன் அதன் மூலமாய், அதைச் செய்தவனுடைய மனதையும் யோசனையையும் வாசித்துச் சொல்லலாம்.

இந்த ஜனங்கள் அல்லது இவர்களுடைய சந்ததியாரை, அமெரிக்கா தேசத்தின் சில பாகத்தில் இன்னும் பார்க்கலாம். ஆனால் முற்காலத்தில் விஸ்தாரமாய் ஜீவித்த ஜனங்கள் எல்லாரும் கண்ணுக்குக் கிடைக்காமலேயே போய்விட்டார்கள். அத்தேசத்தில் வெள்ளைக்காரர் நிறைந்திருக்கிறார்கள். அப்படிபட்டவர்களில் அநேகர்கூட இப்படிப்பட்ட இந்தியரைப் பார்த்தது கிடையாது. கடந்துபோன காலங்களில் இச்சாதியார் சர்க்காருக்கு அதிக தொந்தரவைக் கொடுத்துவந்தார்கள். பலமுறையும் அவர்களை எதிர்த்து யுத்தம்செய்து, வெள்ளைக்காரர்களுடைய பொருட்களை கொள்ளையடிப்பார்கள். இச்சாதியாருக்கு ஒரு விசேஷித்த ஆசை யிருந்தது. அது என்னவென்றால், அவர்கள் தங்களால் கூடுமானவரையிலும் வெள்ளைக்காரரைக் கொன்று, தலையை உரித்து மண்டை ஓட்டை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்பதுதான். இந்த ஜாதியாருக்குக் கடவுளைப்பற்றிய ஒரு மார்க்கமும் இருந்தது. ஆனால் அம்மார்க்கம் சத்துருக்களை நேசிக்கும்படி போதிக்கிறதில்லை. அப்படி யிருந்தாலும் அச்சாதியாருக்குள்ளே சில நல்ல குணமுள்ளவர்களும் நல்ல மனதுள்ளவர்களும் இருந்தார்கள்.

இச்சாதியாருக்குச் சர்க்கார் சில நிலங்களை தேசத்துக்குப் புறம்பே கொடுத்திருக்கிறார்கள். அந்த இடத்தில் அவர்கள் பயிரிடும் சமுசாரிகளாக ஜீவிக்கிறார்கள். சிலர் சிறந்த கல்வி தேர்ச்சியடைந்து வருகிறார்கள். அவர்களுடைய வாலிபர்களும் கல்வி தேர்ச்சியடைந்து முன்னேறத்தக்க நிலைமைக்கு வருகிறார்கள். அவர்கள் கிறிஸ்துமார்க்கப் போதனைகளைக் கேட்டு, அம்மார்க்கத்தைத் தழுவியும் வருகிறார்கள். வெகு சீக்கிரத்தில் அவர்கள் நகரவாசிகளாகும் சிலாக்கியத்தையும் பாத்தியத்தையும் அடைவார்கள். இச்சரித்திரம் மனோகரத்தைக் கொடுக்கக் கூடியது. இவர்கள் எப்படி இத்தேசத்துக்கு வந்தவர்கள் என்கிற குறிப்பு ஒன்றும் கிடையாது. பாரம்பரையாய் சொல்லப்படுகிற சில காரியங்களும், படங்களும், அடையாளங்களும் தவிர வேறொன்றும் கிடையாது.

INSTRUCTIVE STORIES

சன்மார்க்க அதிசயக் கதைகள்

நான்காவது கதை.

(ஜனவரீ தொடர்ச்சி.)

லண்டன் பட்டணத்தில் ஒரு பெரிய கப்பல் வர்த்தகர் இருந்தார். அவரிடத்தில் வாஷிங்டன் என்ற ஒரு ஏழைப் பையன் வேலைசெய்து கொண்டிருந்தான். ஆனால் அந்தப் பையனுக்கு திடீரென ஒரு எண்ணம் உண்டானது; அதென்னவென்றால், அவன் வாயிலிருந்து புறப்படுகிற வார்த்தை லண்டன் பட்டணமெல்லாம் தங்கம், லண்டன் தெருக்களெல்லாம் தங்கம், லண்டன் வீதியெல்லாம் தங்கம் என்று சொல்லி எப்போதும் புலம்பிக்கொண்டே யிருந்தான். அப்பொழுது அதைக் கேட்கிறவர்கள் எல்லாரும் இவனுக்குப் பைத்தியம் பிடித்திருக்கிறாப்போல் தெரிகிறது. பட்டணமெல்லாம், தங்கம், தங்கம் என்று சொல்லுகிறானே, இவனொரு பைத்தியக்காரனென்று அவனைப் பரியாசம்பண்ணுவார்கள். ஆனாலும் அவன் அந்த வார்த்தைகளை விடாமல் அடிக்கடி சொல்லிக்கொண்டேயிருப்பான். இவனுடைய எஜமான் கப்பல் வர்த்தகன், அடிக்கடி வெளிதேசங்களுக்கு தன் கப்பலில் விநோதமான சரக்குகளை ஏற்றி, மற்ற தேசங்களுக்குக் கொண்டுப்போய் விற்பனை செய்வது வழக்கம். ஆனால் அவர் வெளிதேசத்திற்குப் புறப்படும்முன் தன்னுடைய அருமையான பிள்ளைகளிடத்தில் நீங்கள் ஏதாவது பொருள் கொடுத்தால், அதை விற்று உங்களுக்கே கொடுப்பேன் என்று சொல்லிப் பிள்ளைகளைக் கேட்பார். அப்பொழுது அந்தப் பிள்ளைகள் அவ்விடத்திலுள்ள சில விநோதமான பொருள்களைக் கொடுப்பார்கள். அவைகளைக் கொண்டுபோய் விற்று அந்தக் கிரயத்தை அந்தப் பிள்ளைகளுக்கே கொடுத்துவிடுவார். இப்படியே எப்போதும் நடந்துவந்தது.

மறுபடியும் ஒருதடவை இவர் அடுத்ததேசம் புறப்படும்போது பிள்ளைகளிடத்தில் போய்க் கேட்டார். அப்படியே பிள்ளைகள் விநோதமான சாமான்களை எடுத்துக் கொடுத்தார்கள்; அவைகளையும் வாங்கிக்கொண்டு தன் வேலைக்காரனாகிய வாஷிங்டன் இடத்திலும் போய், நீ ஒன்றும் கொடுக்கிறதில்லையா என்று கேட்டார். அதற்கு வாஷிங்டன் சொல்லுவான்: துரையவர்களே, என்னிடத்தில் இப்பொழுது ஒரு சிறு பூனைக்குட்டிதானிருக்கிறது; ஆனால் அதை அடுத்த பயணத்திற்குத் தயார்செய்து அனுப்புவேன், இப்பொழுது என்னிடத்தில் ஒன்றுமில்லை என்று சொல்லிவிட்டான். அப்பொழுது கப்பல்வர்த்தகன், அடுத்ததேசத்திற்குத் தன் கப்பல் சாமான்களோடுகூடப் புறப்பட்டுப் போய் ஒரு தேசத்து துறைமுகத்தில் இறங்கினார்.

அப்பொழுது அந்தத் தேசத்திலிருந்த அரசன் இந்தக் கப்பலில் வந்திருக்கிற சாமான்களைப்பற்றி கேள்விப்பட்டு அந்தக் கப்பல் வர்த்தகனுக்கு, இன்றையதினம் நம்முடைய அரண்மனையில் பகல் விருந்துக்கு வரவேண்டுமென்று செய்தியனுப்பினார். அப்பொழுது அந்தக் கப்பல் வர்த்தகன், அரசன் அழைப்பித்த விருந்துக்குப் போய்ச் சேர்ந்தார். அப்பொழுது அரசன் கப்பல் வர்த்தகனை மரியாதைசெய்து, கப்பலில் வந்திருக்கிற விபரம் பார்த்து அதிக சந்தோஷப்பட்டு அநேகம் பொருள்களை விலைக்கு வாங்கிக்கொண்டார். அதற்குள்ளாக சாப்பாட்டிற்கு மணியடிக்கப்பட்டது. தீனி மேசையிலே அரசனும், அரசியும், பிள்ளைகளும், இந்தக் கப்பல் வர்த்தகனும் கூட உட்கார்ந்தார்கள். தீனி மேசையில் எல்லாத் தீனிவகைகளும் வைக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் ஒருவரும் சாப்பிடவில்லை; ஏனென்றால், அவர்களுடைய குலத்தெய்வம் வந்து சாப்பிட்டபிறகுதான் இவர்கள் சாப்பிடுகிறது வழக்கம். அப்படியே அரசன் வேலைக்காரரைப் பார்த்து, குலத்தெய்வத்தைத் திறந்துவிடுங்கள் என்று சொன்னான். அப்பொழுது வேலைக்காரர் கூண்டைத் திறந்தார்கள். உடனே உள்ளே அடைக்கப்பட்டிருந்த குலத்தெய்வமாகிய வீட்டெலிகள் மேசையில் வந்து அதற்கு வைத்திருந்த தீனியைச் சாப்பிட்டது. அப்பொழுது அரசனும், அரசியும், குமாரரும், குமாரத்திகளும் எழுந்து நின்று மரியாதையாகக் கும்பிட்டார்கள்.

கப்பல் வர்த்தகன் இதைப்பார்த்து ஆச்சரியப்பட்டு இதென்ன, இதென்ன வீட்டெலியைக் கும்பிடுகிறார்களே என்று மனவருத்தப்பட்டு அரசனிடத்தில் இதைக் கும்பிடுகிறீர்களே இது என்ன என்று கேட்டார். அதற்கு அரசன், "இது எங்கள் முன்னோர் எல்லாரும் வணங்கிவந்த குலதெய்வம், இதைத்தான் நாங்கள் கும்பிடுகிறோம்" என்று சொன்னார். அப்பொழுது கப்பல் வர்த்தகர், "இது கடவுளால் உண்டாக்கப்பட்ட உயிர்ப்பிராணிகள்; தெய்வமல்ல இதைத் தெய்வமாய்க் கும்பிடக் கூடாது" என்றார். அப்பொழுது அரசனுக்குக் கோபம்வந்து, ஓ இதைவிட மேலான தெய்வம் உண்டா, எங்கும் கிடையாது என்றார். அப்பொழுது கப்பல் வர்த்தகன், "இதை ஜெயிக்கத்தக்க தெய்வத்தைக் கொண்டுவந்தால் என்னசெய்வீர்" என்று கேட்டார். அப்பொழுது அரசன், "உன் தெய்வம் என் தெய்வத்தை ஜெயித்துவிட்டால், உன் கப்பல் நிறைய தங்கம் ஏற்றியனுப்புகிறேன், ஜெயிக்காவிட்டால் உன் கப்பலும் அதிலுள்ள சாமான்களும் எனக்குச் சேரவேண்டும்" என்று உடன்படிக்கை செய்துகொண்டார்கள்; நாள், தேதி, மணியுங் குறிப்பிட்டார்கள். அதாவது இன்றைக்கு முப்பதாம்நாள் பகல் பன்னிரண்டு மணிக்கு இந்தப் பந்தயம் இன்ன மைதானத்தில் நடக்கும் என்று தீர்மானம் செய்துவிட்டுக் கப்பல் வர்த்தகன் தன் தேசத்திற்கு வந்துவிட்டார்.

அரசன் இந்தப் பந்தயத்திற்காக நாடெங்கும் விளம்பரம் செய்து, அந்தத் தேதியில் யாவரும் வரும்படி ஒழுங்கு செய்திருந்தான். அப்படியே வர்த்தகன் குறிக்கப்பட்ட தேதி நாலுநாளுக்கு முன்னதாகப் புறப்பட ஆயத்தப்பட்டு, வழக்கம்போல் பிள்ளைகளிடத்திலும் சாமான்கள் கேட்டு வாங்கிக்கொண்டு வாஷிங்டனிடத்தில் போய் நீ ஒன்றும் தரவில்லையா என்று கேட்டான். அவன் உடனே துரையே என் பூனை பெரிதாகிவிட்டது; இதை விற்றுத் தாருங்கள் என்று சொல்லிப் பூனையைப் பிடித்து, பாம்புக் கூடுமாதிரி ஒன்று செய்து, அதில் பூனையை அடைத்து வர்த்தகனிடம் கொடுத்தான். அதையும் கப்பலில் போட்டுக்கொண்டு அந்த தேசத்திற்குப் புறப்பட்டுப் போனார். போய்ச் சேர்ந்ததும் பந்தயச்சாலைக்குப் புறப்பட்டான். அப்பொழுது அந்த வாஷிங்டன் பூனைக்கூண்டை மாத்திரம் அக்குளில் வைத்துக்கொண்டு போனார். (இன்னும் வரும்.)

G. D.

MELLIN'S FOOD

TRADE MARK.

TRADE MARK.

மெல்லின்ஸ் ஆகாரம்

பிறந்தது முதல்

குழந்தைகளுக்கும்

பலஈனர்களுக்கும்

உபயோகப்படும்படி

கையினால் தொடாமல் செய்யப்பட்டது.

மெல்லின்ஸ் ஆகார வகைகள் இந்தியா, பர்மா, இலங்கை முதலிய இடங்களிலுள்ள எல்லா வர்த்தகர்களிடத்திலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்தியாவின் மொத்த வியாபாரிகள்:—

மெஸர்ஸ் ஓக்ஸ் அன்டு கோ, (லிமிட்டெட்)

மதராஸ்.

NOTICE

Subscription must be paid in advance for a year, at the following rates. One copy including postage, 4 annas a year. Ten copies can be sent for ½ anna postage. Ten copies, Re. 1 a year.

All orders to be sent to the Manager, R. T. & B. S. Depôt, Memorial Hall, MADRAS.

Articles for insertion should be sent to the Editor, THE REV. DR. J. LAZARUS, Vepery, Madras.

விளம்பரம்.

ஒருவருஷக் கையொப்பம் முன்னதாகவே அனுப்பவேண்டும். பிரதி ஒன்றுக்கு தபாற்செலவுட்பட வருஷத்துக்கு 4 அணா; அரை அணா தபாலுக்கு 10 பிரதிவரையும் அனுப்பப்படும். 10 பிரதிகளுக்கு வருஷத்துக்கு ரூ. 1-0-0

பத்திரிகை, புஸ்தகம் முதலியன வேண்டுவோர் கிரயத்தைத் தபாற்கூலியுடன் சென்னை மிமோரியல் ஹாலுக்கடுத்த டிராக்ட் டிப்போ மானேஜர் அவர்கட்கு அனுப்பிப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

S. P. C. K. Press, Vepery, Madras—1914.